

经典
3.0

想象唐朝

唐人小说

The Novels of Tang Dynasty

白行简等 原著

江晓原 导读

侯瑞宁 故事绘图

文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

图书在版编目 (CIP) 数据

想象唐朝：唐人小说/江晓原著. —北京：文化艺术出版社，2010.4

ISBN 978-7-5039-4340-9

I. ①想… II. ①江… III. ①古典小说—文学欣赏—中国—唐代 IV. ①I207.41

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第056148号

想象唐朝：唐人小说

- | | |
|-------|--|
| 原 作 者 | 白行简等 |
| 导读作者 | 江晓原 |
| 故事绘图 | 侯瑞宁 |
| 总 策 划 | 郝明义 |
| 责任编辑 | 蔡宛若 |
| 特约策划 | 余 慧 龙 珑 |
| 装帧设计 | 张士勇 |
| 图文制作 | 弘文馆·闫薇薇 任 翀 |
| 出版发行 | 文化艺术出版社 |
| 地 址 | 北京市朝阳区惠新北里甲1号 100029 |
| 网 址 | www.whyscbs.com |
| 电子邮箱 | whysbooks@263.net |
| 电 话 | (010)64813345 64813346(总编室)
(010)64813384 64813385(发行部) |
| 经 销 | 新华书店 |
| 印 刷 | 小森印刷(北京)有限公司 |
| 版 次 | 2010年4月第1版
2010年4月第1次印刷 |
| 开 本 | 720×960毫米 1/16 |
| 印 张 | 8 插页 2 |
| 字 数 | 80千字 |
| 书 号 | ISBN 978-7-5039-4340-9 |
| 定 价 | 23.00元 |

版权所有，侵权必究。印装错误，随时调换。

经典3.0
ClassicsNow.net

想象唐朝

唐人小说

The Novels of Tang Dynasty

白行简等 原著

江晓原 导读

侯瑞宁 故事绘图

文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

他们这么说这本书

What They Say

插画：江彬如



绰有情致



小小情事
凄惋欲绝

洪迈



1123—1202



南宋学者洪迈在《唐人说荟·凡例》中说到：“唐人小说不可不熟，小小情事，凄惋欲绝，洵有神遇而不自知者，与诗律可称一代之奇。”他将唐代传奇和唐诗相提并论，可以说是给唐代传奇很高的评价。

胡应麟



1551—1602



明代学者胡应麟认为唐人小说中的《霍小玉传》在语言运用、气氛渲染、枝节的穿插等方面都有其独特之处，并在《少室山房笔丛》中提到：“唐人小说纪闺阁事，绰有情致，此篇尤为唐人最精采之传奇，故传诵弗衰。”

那是中国
最早的武侠小说

梁羽生



1924—2009



知名武侠小说家梁羽生曾发表过一篇文章《我与武侠小说的不解缘》。他说道：“在我的少年时代，对我影响最深的武侠小说却是唐人传奇，我认为那是中国最早的武侠小说。我是从初中二年级就开始读唐人传奇的，这些传奇送给同班同学他们都不要看，我却读得津津有味。”



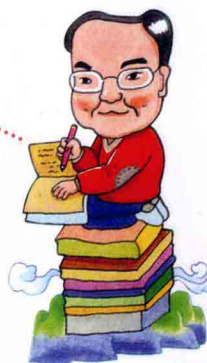
金庸



1924—



武侠小说家金庸认为：“《虬髯客传》一文虎虎有生气，或者可以说是我国武侠小说的鼻祖。”他还说道：“我一直很喜爱这篇文章。高中一年级那年，在浙江丽水碧湖就读，曾写过一篇《虬髯客传的考证和欣赏》。”



《虬髯客传》一文
虎虎有生气



可以让我们
想象唐朝

江晓原



1955—



这本书的导读者江晓原，现任上海交通大学特聘教授。他非常向往大唐盛世，认为阅读唐人小说，可以让我们想象唐朝。他说：“我们今天并不能时空旅行，所以不能实际体验在唐朝的生活，我们只能想象唐朝。那么我们通过什么东西来想象？当然诗歌是一个途径，但是小说提供了另外一个途径，而且这个途径不是诗歌能够替代的。”

你



?



在二十一世纪此刻的你，读了这本书又有什么话要说呢？请到ClassicsNow.net上发表你的读后感想，并参与我们的“梦想成功”计划。

你要说些什么？



书中的一些人物

Book Characters

插画：江彬如



李娃



出自白行简《李娃传》



书生郑元和巧遇名妓李娃，两人一见钟情比翼双飞，后来郑元和床头金尽，被鸨母逐出门去，沦为乞丐，一日在风雪中被李娃救起，在李娃的帮助下，郑生埋头苦读，科举中第，后来迎娶李娃，日后李娃被封为汧国夫人。

崔莺莺



出自元稹《莺莺传》



她和母亲寄宿蒲州普救寺，遇到盗贼，幸好同在寺庙住宿的张生帮助她们，逃过了一劫。莺莺之母要她见过张生以答谢意，张生一见未能忘情，便托红娘表达自己的心意，经过一番周折，张生与莺莺成其好事。后来张生赴京考试，逐渐抛弃了莺莺，两人各有嫁娶，日后张生意欲再见莺莺，莺莺则绝不复见矣。



出自李复言《续幽怪录·定婚店》



韦固少年时投宿宋城南店，遇见月下有一老人，正在读记载世间男女婚姻的幽冥之书。他告诉韦固将娶卖菜盲妇怀中三岁女孩为妻。韦固不满女孩长得丑陋，于是派人刺伤该女，十余年后韦固娶一女子，正是当年被他刺伤的小孩。这也是月下老人典故的由来。

韦固





昆仑奴



出自裴铏《传奇·昆仑奴》



崔家少主喜欢上某大官的歌姬，在家中昆仑奴磨勒的帮助下，带走歌姬两人双宿双飞。这件事后来被大官知道了，他饶不过昆仑奴，派人去逮捕他，而昆仑奴就展现他的武艺越过高墙逃走了。

虬髯客



出自杜光庭《虬髯客传》



虬髯客本有逐鹿中原之志，透过李靖、红拂见到李世民后，放弃这个念头，并把所有家产送给李靖，帮助李世民打天下。

红拂



出自杜光庭《虬髯客传》



她本是隋朝司空杨素家妓，见李靖器宇不凡便私自投奔于他。两人投宿旅店时，红拂女正在梳头，有一大胡子随意而坐看红拂女梳头，李靖非常气愤，正犹豫间，红拂女看虬髯客非一般人，示意李靖不要轻举妄动，然后与虬髯客结为兄妹。从这些片段显见红拂有识人之能。

这本书的历史背景

Time Line

617 李渊起兵反隋，攻占长安，俘获李靖，因李世民求情而免除一死。次年李渊称帝建唐

627
李世民即位，为唐太宗，开启“贞观之治”

737 唐玄宗开元二十五年，设立“崇玄馆”，置“玄学博士”，规定道举制度。道士女冠不但可以免除课役，若有犯法者，州县官吏一律不得擅行处罚。道教地位大幅度提高，宫观遍布全国

689 六祖惠能在大梵寺说法，门人集结为《坛经》

630 李靖率军大破东突厥，原附属东突厥的西北各族长转而归顺唐朝，并封唐太宗“天可汗”的称号，意为天下的共主

645 玄奘取经回国，编辑《大唐西域记》

581 杨坚称帝为隋文帝，国号隋

604 杨广杀其父，自立为隋炀帝

中国地区大事

隋唐

600

700

611 穆罕默德创立伊斯兰教

622 穆罕默德从麦加到麦地那，伊斯兰教纪元开始

668 公元七世纪，新罗与唐结盟，先后征服百济和高句丽

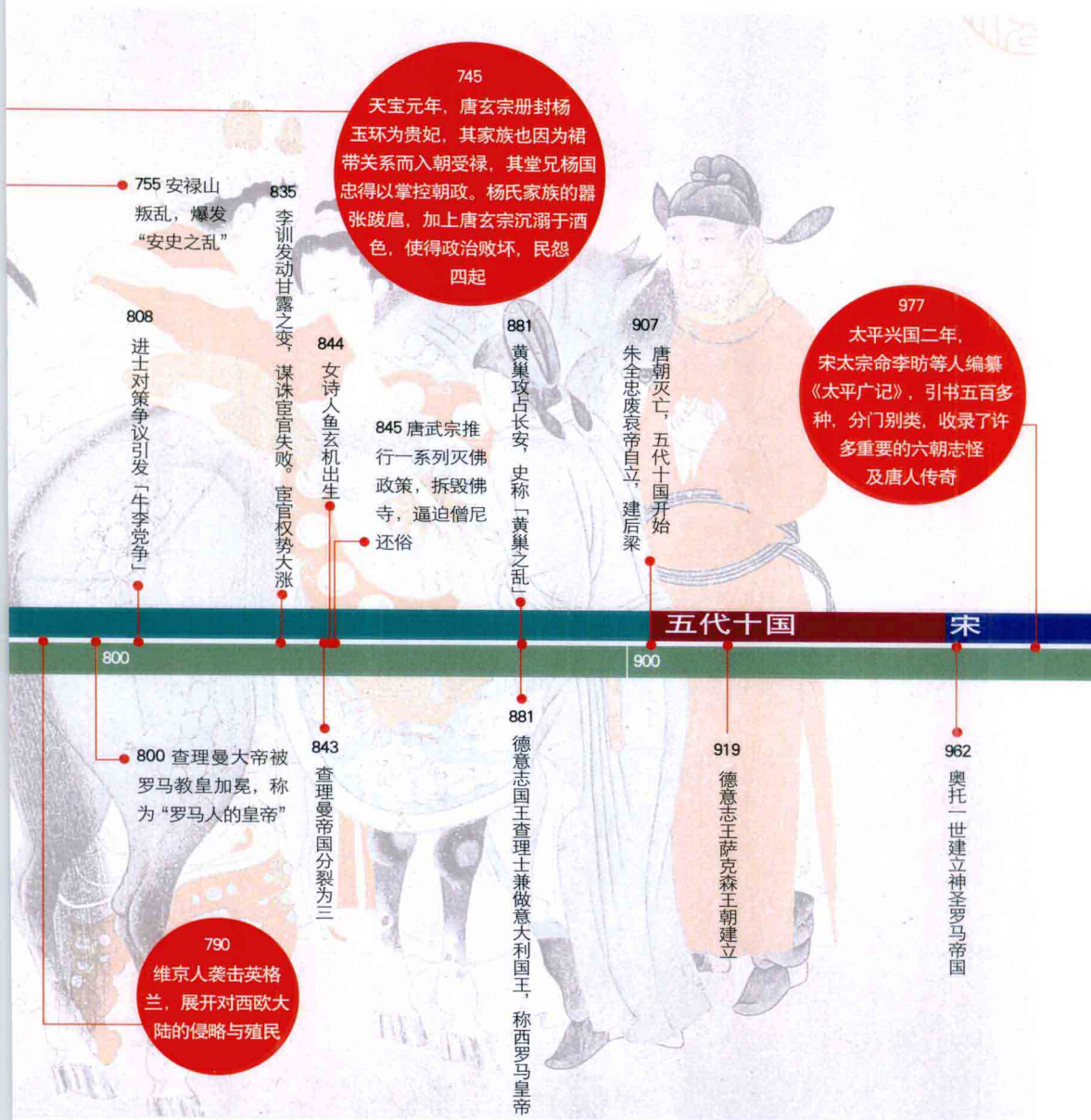
630 日本首次派遣唐使东来，阿拉伯帝国建立

673 阿拉伯军队围攻东罗马的君士坦丁堡

711 阿拉伯帝国侵入印度

733 罗马城脱离东罗马独立

中国以外地区大事



745

天宝元年，唐玄宗册封杨玉环为贵妃，其家族也因为裙带关系而入朝受禄，其堂兄杨国忠得以掌控朝政。杨氏家族的嚣张跋扈，加上唐玄宗沉溺于酒色，使得政治败坏，民怨四起

755 安禄山叛乱，爆发“安史之乱”

835 李训发动甘露之变，谋诛宦官失败，宦官权势大涨

808 进士对策争议引发“牛李党争”

844 女诗人鱼玄机出生

845 唐武宗推行一系列灭佛政策，拆毁佛寺，逼迫僧尼还俗

881 黄巢攻占长安，史称“黄巢之乱”

907 唐朝灭亡，五代十国开始
朱全忠废哀帝自立，建后梁

977

太平兴国二年，宋太宗命李昉等人编纂《太平广记》，引书五百多种，分门别类，收录了许多重要的六朝志怪及唐人传奇

800

800 查理曼大帝被罗马教皇加冕，称为“罗马人的皇帝”

790

维京人袭击英格兰，展开对西欧大陆的侵略与殖民

843 查理曼帝国分裂为三

881 德意志国王查理士兼做意大利国王，称西罗马皇帝

900

919 德意志王萨克森王朝建立

962 奥托一世建立神圣罗马帝国

五代十国

宋

TOP PHOTO

这些作品的事情

About the Works

王度《古镜记》

记述隋时汾阴一带，有一古镜伏妖制怪的故事

佚名《补江总白猿传》

述六朝梁将欧阳纥之妻被白猿精所夺，待寻回之时，已受孕，后来产下一子，容貌极似猿猴

张文成

《游仙窟》

作者自叙奉使河源，
路途中受两仙女五娘、十娘的款待，
共宿一夜而去

沈既济《枕中记》

述一落魄少年，在邯郸之旅舍，遇到一道士吕翁，吕翁给少年一枕，少年遂入梦。历经一生兴衰之后，少年梦醒，发现终是一场梦幻

李公佐《南柯太守传》

传中述淳于棼某天因为酒醉，即入梦境，梦境中历经一生兴衰，而后梦醒，乃发现梦中所到之处为一蚁国

蒋防《霍小玉传》

写书生李益在长安与歌妓霍小玉相恋，归家后即变心易志，另娶贵姓女卢氏，霍小玉则相思成疾，忧愤而死

初、盛唐

700

《古兰经》完成于公元七世纪

代表作为《登幽州台歌》
初唐作家陈子昂，为唐代诗文革新先驱者

约成书于公元九世纪
英国最古老的史诗《贝奥武夫》
并有画作《雪溪图》和《辋川图》等
诗人兼画家王维，著有《王右丞集》

诗风格豪放飘逸，著有《李太白集》
浪漫主义诗人李白，其诗以抒情为主

作品集有《杜工部集》
现实主义诗人杜甫，诗歌兼备多种风格

作品的事情

当时其他作品的事情

李朝威《柳毅传》

写洞庭龙女受到夫家的虐待，被放逐在外牧羊，所幸书生柳毅仗义援助，故事反映出女性受传统婚姻束缚下的处境

陈鸿《长恨歌传》

传中写贵妃得宠，其兄弟皆得道升天，讽刺当日的裙带政治，将人民的愤恨心理表现得相当真切

白行简《李娃传》

妓女李娃与荥阳公之子某生的爱情故事，描写人物有血有肉，引人入胜，且反映了唐代长安繁华复杂的都市生活

元稹《莺莺传》

写张生和崔莺莺曾经相爱，但最终仍负心背弃的故事。由于写的是才子佳人的恋爱，故深受历代文人的喜爱。明代王实甫的《西厢记》是根据它演变而来

裴铏《昆仑奴传》

昆仑奴磨勒智勇双全，为成全少主崔生的爱情，出生入死，终帮得窃取豪门姬妾，成就了少主的爱情

杜光庭

《虬髯客传》

叙述红拂与李靖私奔相随的故事，红拂、李靖、虬髯客三人形象的描述与刻画都很精采，情节的曲折与变化，亦十分引人入胜

中唐

晚唐

800

900

作品平易近人，代表作有《长恨歌》
中唐诗人白居易，诗歌题材广泛，

以口传文学形式出现
冰岛神话传说《埃达》约从公元九世纪开始

代表作有《无题》《锦瑟》
晚唐诗人李商隐，善于描写和表现细微的感情

波斯故事集《一千零一夜》
约于公元九世纪出现在阿拉伯

约成书于公元九世纪
印度著作《薄伽梵往世书》

TOP PHOTO

这本书要你去旅行的地方

Travel Guide

西安

●长安西市

是唐长安城的经济交流中心。西市以贩卖日常生活用品为主，商贾云集，邸店林立，物品琳琅满目，商业极为繁荣。小说《寺塔记》记载菩提寺出售一根李林甫家的锈钉获值千万、《杜子春》记载杜子春以一缗获钱三百万等等，都是在这里交易的。

●西明寺

位于唐长安城（隋大兴城）延康坊西南隅，紧邻西市，原为隋朝杨素的旧宅，《破镜重圆》故事中的乐昌公主，就是住在这里。



TOP PHOTO

●梨园遗址

中国第一所皇家戏曲音乐学院，因周围遍植梨树，所以称为梨园。唐玄宗在梨园设置教坊，培养乐工和歌舞艺人。公孙大娘、李龟年、雷海青等，都是当时著名的梨园艺人。



TOP PHOTO

●曲江池

盛唐时期的著名风景区，过去许多皇室阶级、贵族仕女、文人进士，在此笙歌画舫，悠游宴乐。《李娃传》的男主角就是在此遇见名妓李娃。



TOP PHOTO

●长安东市

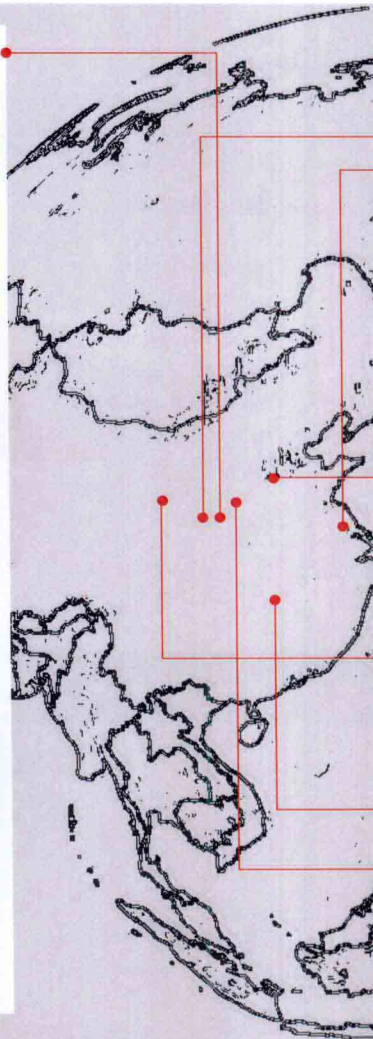
由于靠近三大内、周围坊里多皇室贵族和达官显贵宅第，市场经营的商品多为上等奢侈品，以满足皇室贵族和达官显贵的需要。



时代图片

●华清池

位于西安骊山脚下北麓，是中国著名的温泉胜地。唐代建有富丽堂皇的“华清宫”，“华清池”由此得名，唐玄宗与杨贵妃常来此游乐。



马嵬坡



TOP PHOTO

- 杨贵妃墓 位于西安市外的马嵬坡。据说“安史之乱”时，杨贵妃在此自缢而死。

邯郸



TOP PHOTO

- 黄粱梦吕仙祠 位于河北省邯郸市黄粱梦镇，始建于宋代，是依据唐代沈既济传奇小说《枕中记》而建，故事中的卢生赴京赶考时，在邯郸一间小客店发生了奇遇。

扬州

- 唐槐树

在扬州驼铃巷内，有一棵千年古槐树，据说就是《南柯太守传》中，淳于棼醉倒后进入大槐安国的那棵槐树。

炳灵寺石窟



TOP PHOTO

位于甘肃省积石山大寺沟的崖壁上，开凿于西晋初年，最早称为唐述窟，是羌语“鬼窟”之意，后改称炳灵寺。《游仙窟》就是以炳灵寺石窟为背景而写成。

洞庭湖



TOP PHOTO

位于湖南省，古时“云梦大泽”一部分，为长江最重要的调蓄湖泊。《柳毅传》的主角柳毅在赴京赶考的路上，遇到龙宫三公主，于是替她传信到洞庭湖的龙宫去。

普救寺



TOP PHOTO

位于山西永济市蒲州古城东的峨嵋塄头上。始建于唐武则天时期，《莺莺传》的故事就发生在这里。

目录

想象唐朝 唐人小说

Contents



封面绘图：侯瑞宁

- 02 ——— 他们这么说这本书
What They Say
- 04 ——— 书中的一些人物
Book Characters
- 06 ——— 这本书的历史背景
Time Line
- 08 ——— 这些作品的事情
About the Works
- 10 ——— 这本书要你去旅行的地方
Travel Guide

1.0

13 ——— 导读 江晓原

我们今天并不能时空旅行，所以不能实际体验在唐朝的生活，我们只能想象唐朝。那么我们通过什么东西来想象？当然诗歌是一个途径，但是小说提供了另外一个途径，而且这个途径不是诗歌能够替代的。

2.0

71 ——— 故事绘图 侯瑞宁

柳毅传

3.0

89 ——— 原典选读

阖一扉，有娃方凭一双鬟青衣立，妖姿要妙，绝代未有。生忽见之，不觉停骖久之，徘徊不能去。乃诈坠鞭于地，候其从者，敕取之。累眄于娃，娃回眸凝睇，情甚相慕。竟不敢措辞而去。（选自《李娃传》）

- 122 ——— 这本书的谱系
Related Reading
- 124 ——— 延伸的书、音乐、影像
Books, Audio & Videos

1.0

导读

江晓原

现任上海交通大学特聘教授、博士生导师，科学史系主任，
研究领域以科学史为主，旁及科学传播、科学文化、性文化史等。

要看导读者的演讲，请到ClassicsNow.net

唐代社会文化的特色 唐代中国势力庞大，在文化上的发展也甚有特色。从宗教上来看，此时儒、释、道三教并盛，兼有回教、袄教、摩尼教等宗教都在中国流布。而陆海交通日趋频繁，运河、长江的便利，皆直接促进国内经济与国际贸易的繁荣发展，亦屡屡促成中国与外国文化之间的交流。唐朝是当时的东亚文化代表，因此日本、新罗、吐蕃等国，都曾派人来唐留学，与外来文化相互激荡的结果，使得唐朝的音乐、绘画、雕刻各方面，都有显著的进步；而与印度文化的接触，更是明显地影响了中国的文学概念。

(右图) 唐墓出土的仕女壁画。两名仕女一人手执扇子，另一人搂着对方的腰，似乎正在嬉闹，表现出唐代女性豪放的作风。

梦回大唐

前些年有人将一个对法国中学生的社会调查移植到中国来，询问中国的中学生：如果可以时空旅行，你愿意前往哪个时代？结果如下：

	法国		中国	
	男 %	女 %	男 %	女 %
我们这个时代	42	50	6	2
公元2300年	26	9	41	34
法老时代	13	19	13	22
中世纪	13	9	6	7
路易十四时代 ／大唐盛世	6	13	34	35

从上面这个表可以看出，在中国只有约三分之一的中学生愿意前往大唐盛世，而更多的男生相信未来会更好。表中资料所反映的中、法少年思想方面的差异，不是这本小书所要讨论的事情，我提到这个调查，只是为了告诉读者：如果让我来选择，我毫无疑问会选择前往大唐盛世——不管是初唐、盛唐、中唐还是晚唐，我都愿意去！

不止一次有人问过我，你想生在哪一个朝代？我说我愿意生在唐代。这没有什么事实根据，纯粹是出于我对唐代的喜欢。如果我真的生活在唐代，也许穷困潦倒，也许很幸福，我自己觉得如果生活在唐代会相当幸福。

因为我老是对唐代有兴趣，所以我会关注跟唐代有关的任何东西。上面这张表中显示，当代法国中学生男生和女生的选择中，大部分法国中学生愿意生活在当下，他们觉得当下很好；未来的公元2300年，愿意去的人很少；其次是中世纪、法老时代。路易十四时代是法国兴旺发达的时候，可是愿意去的人非常少。后来这个调查被人移植到中国，对中国的中学生进行调查，唯一的改变是把路易十四时代换成了大唐盛世，结果发现中国中学生当中最多的人是想到未来去，愿意生活在当下的人很少，这跟法国中学生差别非常大。这完全是因为中国和法国的青少年从小受的教育不一样，为什么导致只有那么少的中国孩子愿



TOP PHOTO